

czujnik temperatury

TE-PT-100





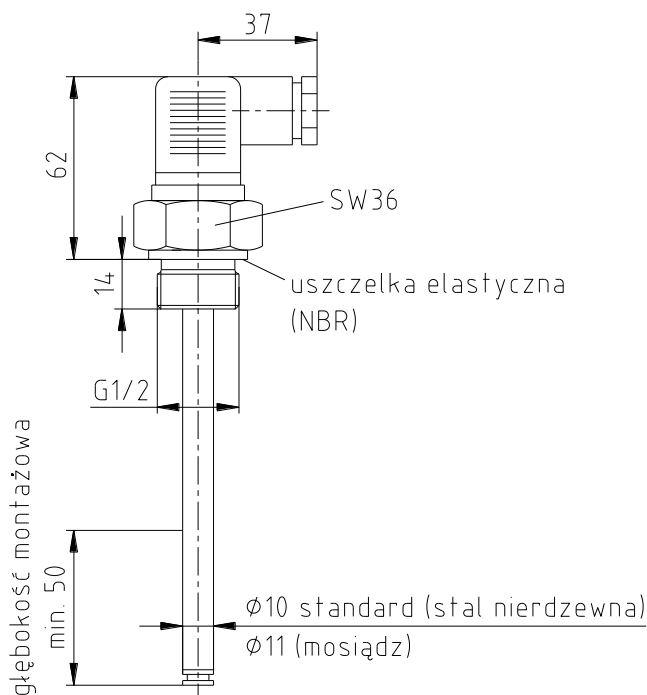
Czujniki temperatury TE-PT-100 wyposażone są w rezystory termometryczne PT-100 zgodne z DIN/IEC 751 klasa B, zmieniające swoją rezystancję w zależności od temperatury.

Spis treści

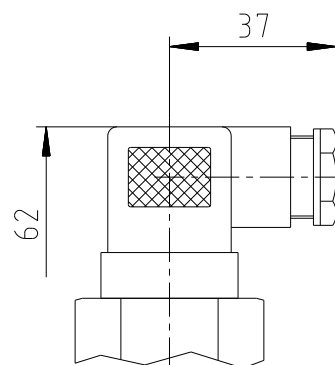
1	Dane techniczne	3
2	Wskazówki	4
2.1	Wskazówki ogólne	4
2.2	Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa	4
2.3	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	4
2.4	Właściwe użytkowanie	5
3	Przechowywanie, transport i opakowanie	5
3.1	Przechowywanie	5
3.2	Transport i opakowanie	5
4	Montaż czujnika temperatury	6
5	Uruchamianie	6
6	Utylizacja	6
7	Części zamienne, adresy punktów obsługi klienta	7
8	Deklaracja Zgodności UE	7



1 Dane techniczne



rysunek 1: wymiary czujnika temperatury



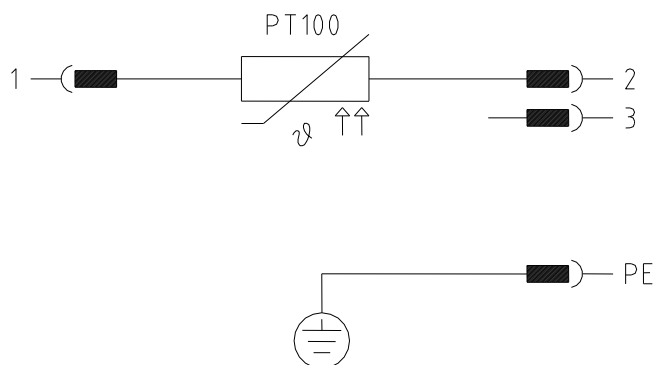
rysunek 2: wymiary wtyczki

Tabela 1: dane techniczne

Gwint mocujący	G 1/2"
Ciśnienie dopuszczalne	10 bar → z tuleją zanurzeniową ze stali nierdzewnej
Temperatura robocza:	-40 °C do +100 °C
Maks. prąd w obwodzie PT-100	1 mA
Zakres pomiarowy	-40 °C do +100 °C

Tabela 2: podstawowe wartości rezystancji dla PT-100

°C	Ohm
0	100,00
10	103,90
20	170,79
30	111,67
40	115,54
50	119,40
60	123,24
70	127,07
80	130,89
90	134,70
100	138,50



rysunek 3: schemat połączeń

2 Wskazówki**2.1 Wskazówki ogólne**

Przed uruchomieniem czujnika temperatury należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją eksploatacji. Proszę zwrócić szczególną uwagę na informacje dotyczące bezpieczeństwa montażu i użytkowania! Instrukcja eksploatacji jest elementem wyrobu. Proszę przechowywać ją przez cały czas użytkowania czujnika temperatury. Prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone przez KTR.

2.2 Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa**Ostrzeżenie przed urazami ciała**

Ten symbol oznacza uwagi, które mogą przyczynić się do zapobiegania obrażeniom ciała lub ciężkim obrażeniom ciała, mogącym doprowadzić do śmierci.

**Ostrzeżenie przed uszkodzeniami wyrobu**

Ten symbol oznacza uwagi, które mogą przyczynić się do zapobiegania uszkodzeniom wyrobu lub maszyny.

**Wskazówki ogólne**

Ten symbol oznacza uwagi, które mogą przyczynić się do zapobiegania niepożądanym rezultatom lub stanom.

**Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami**

Ten symbol oznacza uwagi, które mogą przyczynić się do zapobiegania poparzeniom gorącymi powierzchniami, skutkującym lekkimi lub poważnymi obrażeniami ciała.

2.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przy montażu, obsłudze i konserwacji czujnika temperatury należy upewnić się, że cały układ napędowy jest zabezpieczony przed przypadkowym uruchomieniem, a instalacja nie znajduje się pod napięciem elektrycznym. Gorący lub znajdujący się pod ciśnieniem olej hydrauliczny w zbiorniku oraz rozgrzany czujnik temperatury mogą spowodować poważne obrażenia. Należy bezwzględnie zapoznać się z całością niniejszej instrukcji i stosować do jej zapisów.

- Wszystkie czynności związane z czujnikiem temperatury muszą być wykonane zgodnie z zasadą - „**Po pierwsze - bezpiecznie**”.
- Przed przystąpieniem do prac dotyczących czujnika temperatury należy upewnić się czy zostało odłączone zasilanie oraz współpracujące urządzenia.
- Należy zabezpieczyć urządzenie oraz zasilanie czujnika przed przypadkowym włączeniem - np. przez umieszczenie informacji w miejscu pracy lub przez usunięcie bezpiecznika z układu zasilania.
- Należy zabezpieczyć czujnik temperatury przed przypadkowym dotknięciem (niebezpieczeństwo oparzenia). Należy zapewnić odpowiednie urządzenia zabezpieczające oraz osłony.

2 Wskazówki**2.4 Właściwe użytkowanie**

Do montażu, obsługi, konserwacji czujnika temperatury, może przystąpić osoba która

- dokładnie przeczytała i zrozumiała niniejszą instrukcję,
- posiada odpowiednie kwalifikacje techniczne i została specjalnie przeszkolona (np. w zakresie bezpieczeństwa, środowiska, logistyki),
- została upoważniona i jest do tego uprawniona

Czujnik temperatury może być używany jedynie zgodnie z danymi technicznymi. Nieautoryzowane modyfikacje w wykonaniu czujnika są niedopuszczalne. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wprowadzone zmiany jak i ich skutki. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzenia technicznych modyfikacji prowadzących do ulepszania wyrobu.

Czujnik temperatury określony w instrukcji, odpowiada stanowi technicznemu w chwili powstania niniejszej instrukcji.

3 Przechowywanie, transport i opakowanie**3.1 Przechowywanie**

Czujniki temperatury muszą być przechowywane w temperaturze ok. 20 °C i w suchym miejscu, a w takich warunkach mogą być składowane przez 5 - 6 miesięcy.



Pomieszczenia z wilgocią nie są odpowiednie do przechowywania czujników temperatury. Należy upewnić się, że nie występuje również skraplanie pary wodnej.

3.2 Transport i opakowanie

W celu uniknięcia obrażeń ciała i wszelkiego rodzaju uszkodzeń wyrobu, należy zawsze korzystać z odpowiedniego sprzętu podnoszącego.

Czujniki temperatury są pakowane w różny sposób, w zależności od ich rozmiaru, ilości, a także rodzaju transportu, należy stosować wyłącznie suche materiały opakowaniowe. O ile pisemnie nie uzgodniono inaczej, opakowanie będzie spełniać wymogi wewnętrznych regulacji KTR.



4 Montaż czujnika temperatury



Należy upewnić się, że w miejscu prac przestrzegane są stosowne przepisy bezpieczeństwa.

- Czujnik temperatury może być wkręcony tylko w odpowiedni otwór gwintowany. Dokręć czujnik temperatury momentem dokręcania $T_A = 25 \text{ Nm}$.



Podczas montażu czujnika temperatury należy upewnić się, że powierzchnia uszczelniająca jest gładka i czysta. Uszczelnienie stanowi elastyczny pierścień uszczelniający (patrz rysunek 1).

5 Uruchamianie

- Nie wolno używać czujnika w takich sytuacjach, w których życie człowieka zależy od właściwego działania czujnika (np. w zastosowaniach medycznych, w zastosowaniach przeciwwybuchowych).
- Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju, dotyczących eksploatacji i montażu urządzeń/instalacji elektrycznych.
- Należy przestrzegać dopuszczalnych parametrów zgodnie z rozdziałem 1 - Dane techniczne.



Wszystkie niezbędne ustawienia i dozwolone działania zostały opisane w niniejszej instrukcji eksploatacji. W przypadku trudności z uruchomieniem, prosimy nie wykonywać z urządzeniem żadnych niedozwolonych działań.

Może to grozić utratą gwarancji.

Prosimy o kontakt z KTR.

6 Utylizacja



W zakresie ochrony środowiska prosimy o utylizację opakowań lub wyrobów, po zakończeniu ich eksploatacji, zgodnie z przepisami prawa i normami, które mają odpowiednio zastosowanie.



KTR-Group

Czujnik temperatury TE-PT-100
Instrukcja eksploatacji

KTR-N 42612 PL
strona: 7 z 7
wydanie: 1

7 Części zamienne, adresy punktów obsługi klienta

Zaleca się przechowywanie podstawowych części zamiennych w miejscu pracy maszyny, aby zapewnić jej gotowość do pracy, przykładowo w przypadku uszkodzenia czujnika temperatury.

Dane teleadresowe partnerów KTR w sprawach części zamiennych oraz zamówień można uzyskać na stronie internetowej www.ktr.com.



KTR nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku stosowania nieoryginalnych części zamiennych i osprzętu oraz wszelkich szkód powstałych z tego powodu.

KTR Systems GmbH
Carl-Zeiss-Str. 25
D-48432 Rheine
Tel.: +49 5971 798-0
e-mail: mail@ktr.com

8 Deklaracja Zgodności UE

Deklaracja Zgodności UE

Producent - KTR Systems GmbH, Carl-Zeiss-Str. 25, D-48432 Rheine - oświadcza, że

czujnik temperatury - TE-PT-100

opisany w niniejszej instrukcji jest zgodny z poniższą dyrektywą:

2014/30/UE Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej

Czujnik temperatury opisany w niniejszej instrukcji jest zgodny ze specyfikacjami następujących norm/regulacji

DIN EN IEC 61326-1:2022-11; VDE 0843-20-1:2022-11

Rheine,
Miejscowość

2023-05-02
Data

i. V.


Christoph Bettmer
Szef Produktu

Chronione zgodnie z
ISO 16016.

podpisano: 2023-05-02 Pz/Bet
sprawdzono: 2023-05-04 Pz

zastępuje: KTR-N 41049
zastąpione: